



Quick Notes Août 2017
Édition Rentrée Scolaire

Nous vous souhaitons la Bienvenue!

Alors que l'été tire à sa fin, MCPS se prépare à accueillir les élèves et le personnel pour une nouvelle année scolaire stimulante. Le district a produit un court message vidéo qui souligne les priorités pour la prochaine année scolaire et l'engagement de longue date du district scolaire à assurer que chaque élève reçoive une éducation publique de classe mondiale.

La vidéo de la Rentrée Scolaire de cette année présente le Président du Board of Education Michael Durso et le Superintendent des Écoles Jack Smith, avec la participation spéciale de Sean Pang, l'Enseignant de l'Année 2017 de *Washington Post*; Dr. Traci Townsend, la directrice du nouveau Silver Creek Middle School qui ouvre ses portes cette année; et Irene Thompson, une responsable de cafétéria à Watkins Mill High School.

Bienvenue à l'année scolaire 2017-2018!

[Lire le message de Superintendent Smith concernant l'engagement du district envers ses valeurs fondamentales](#)

MCPS Accueille 26 Nouveaux Directeurs

Plus de 161,000 élèves reprendront l'école le mardi 5 septembre pour le début de l'année scolaire 2017-2018. Plus de 900 enseignants ont été embauchés, et 26 nouveaux directeurs sont impatients de faire la connaissance de leurs nouveaux élèves et leurs familles. Ces directeurs ont été invités à partager un fait amusant ou intéressant avec *MCPS QuickNotes* qu'ils aimeraient que leur communauté scolaire connaisse.

Écoles Élémentaires

Lawrence Chep, directeur, Clopper Mill Elementary School

Karen M. Cox, directrice, Westbrook Elementary School

Je suis la maman fière d'un élève en Grade 7 et deux élèves en Grade 6 (tous à MCPS) et j'aime passer du temps à me détendre à la plage!

Mark Craemer, directeur, Darnestown Elementary School

Ma femme et trois de mes belles-sœurs sont éducatrices. Notre famille est passionnée de l'enseignement et l'apprentissage, et nous aimons discuter des moyens d'affecter de façon positive les vies des enfants.

Kristin Donohue, directrice, Cannon Road Elementary School

J'aime faire du Zumba et danser sur la musique latine. J'étais récemment en vacances à Puerto Vallarta et je connaissais plusieurs des chansons latines qui se faisaient entendre à l'hôtel!

Matthew Hawkins, directeur, Viers Mill Elementary School

Ma femme Jessica est orthophoniste à MCPS. Nous aimons jouer dehors avec nos deux fils Cameron et Chase, et rendre visite à notre famille qui habite hors de l'état.

M. Deneise Hammond, directrice, Rachel Carson Elementary School

J'aime passer du temps avec mon mari Chris, avec qui je suis mariée depuis 17 ans, et mon fils de 7 ans, C.J. J'aime toujours laisser un peu de positivité partout où je vais.

Lisa Henry, directrice, Summit Hall Elementary School

Ma famille et moi aimons passer du temps ensemble à la plage. J'ai deux filles qui fréquentent Matsunaga Elementary School.

Craig Jackson, directeur, Woodlin Elementary School

Courtney Jones, directrice, Cashell Elementary School

Chaque année scolaire est un nouveau début. Le premier jour d'école est une occasion parfaite pour démarrer les habitudes de votre ménage.

Xavier Kimber, directeur, Brookhaven Elementary School

Lorsque je ne suis pas à l'entraînement de bowling pour ma fille Zai ou de base-ball pour mon fils Evan, j'aime voyager une fois par an pour voir jouer les Raiders d'Oakland.

Jae Lee, directeur, Carderock Springs Elementary School

Je suis né et j'ai grandi à Seoul, Corée, avant d'immigrer aux États-Unis à l'âge de 13 ans. Ma femme et moi attendons notre deuxième fille en octobre.

MaryBeth O. Mantzouranis, directrice, Weller Road Elementary School

J'aime être à la plage et passer du temps avec mon fils (un élève qui rentre en terminale et qui, à vrai dire, apprécie ma compagnie.) Nous savourons les moments lorsque nous sommes à la plage ensemble!

Candace Ross, directrice, Kensington Parkwood Elementary School

J'ai vécu en France pendant un an et j'enregistrais des cassettes pour les élèves apprenant l'anglais.

Daniel K. Tucci, directeur, Garrett Park Elementary School

Ma femme travaille à Dr. Martin Luther King Jr Middle School. J'aime regarder mes deux filles faire du sport - le golf, le football, et la natation.

Collèges

Norman Coleman, directeur, Francis Scott Key Middle School

J'ai fait de la tyrolienne à travers des canyons qui s'élèvent à plus de 2,000 pieds!

Matt Johnson, directeur, Eastern Middle School

J'aime jouer au football et faire de l'apiculture lorsque je ne passe pas de temps avec ma femme et ma famille.

Kisha Logan, directrice, Montgomery Village Middle School

Lorsque j'étais étudiante à l'University of Maryland, College Park, j'étais membre du Mighty Sound Marking Band dans lequel je jouais de la flûte et du mellophone. J'avais l'occasion de parcourir le pays avec les Terps et j'ai même participé dans le Défilé de Thanksgiving de Macy's!

Alana Murray, directrice, Shady Grove Middle School

J'ai une sœur jumelle! Ma sœur est professeur de droit à Marquette University. Avec deux grand-mères qui étaient enseignantes, l'éducation est une affaire de famille!

Heidi Slatcoff, directrice, Earle B. Wood Middle School

En tant qu'ancienne joueuse de volley à l'université, ma passion pour le sport continue, et j'aime assister à une variété d'évènements sportifs.

Traci Townsend, directrice, Silver Creek Middle School

J'aime faire de l'exercice et je commence la plupart des matins avec un entraînement pour bien démarrer ma journée. Faire partie de la nouvelle communauté de Silver Creek est l'un des évènements les plus palpitants auxquels j'ai participé durant ma carrière à MCPS.

Lycées

Casey Crouse, directeur, Damascus High School

J'adore passer du temps avec nos deux fils de 17 et 14 ans. Notre endroit préféré est n'importe quelle plage où le soleil brille et l'eau est chaude.

Shawn Krasa, directeur, Thomas Edison (vidéo)

Joshua Munsey, directeur, John L. Gildner Regional Institute for Children and Adolescents

J'étais élève à MCPS (Wheaton High School) et j'aime passer du temps avec ma femme, qui a reçu son diplôme de Gaithersburg High School, et mes enfants, qui fréquentent tous des écoles de MCPS (Olney Elementary School, Rosa Parks Middle School et Sherwood High School).

Edward Owusu, directeur, Clarksburg High School

Ma première enseignante (ma mère) m'a dit de profiter pleinement de l'apprentissage et de l'enseignement. J'ai pris ce conseil et j'adore ce que je fais. Je vis le rêve!

Robert Sinclair, directeur, James Hubert Blake High School

Je suis le parent fier de deux élèves de MCPS, un en Grade 10 à Northwest High School, et un en Grade 7 à Kingsview Middle School. Ma passion consiste à offrir à chaque élève le même environnement scolaire que je souhaite à mes propres enfants.

Directeurs par Intérim

Jon Green, directeur par intérim, John Poole Middle School

Ma femme et moi nous sommes rencontrés en enseignant les maths à Blake High School. Nous sommes les parents fiers de trois enfants qui fréquentent tous des écoles de MCPS. J'aime le café, la course à pied, et les Yankees!

Liste de Vérification: s'Apprêter pour l'Année Scolaire 2017-2018

Parents, c'est le début d'une nouvelle année scolaire! Voici une liste de vérification pour vous assurer que vous disposez d'informations nécessaires pour une excellente année scolaire:

- ✓ Remplir le formulaire Information d'Urgence de l'Élève (Student Emergency Information) de votre enfant afin d'être contacté en cas de fermetures scolaires, maladies, et mises à jour importantes. Soyez certains d'informer l'école si vos informations changent durant l'année scolaire.
- ✓ Inscrivez-vous pour le portail myMCPS pour les parents! myMCPS est un produit web qui permet aux parents des collégiens et lycéens de surveiller les notes et les devoirs de leur enfant. Les parents ayant des élèves qui vont à l'école élémentaire

pourront s'inscrire pour le portail en octobre. Les parents d'élèves qui fréquentent des écoles élémentaires et secondaires peuvent aussi rester connectés en téléchargeant la nouvelle application myMCPS. L'application gratuite est disponible dans l'App Store d'iPhone et Google Play.

- ✓ Consultez, imprimez, ou téléchargez le [calendrier de l'année scolaire 2017-2018](#) et restez informés à propos d'événements et de dates importantes. L'outil interactif du calendrier permet aux utilisateurs de créer leur propre calendrier afin qu'ils puissent voir les informations qui leur sont importantes.
- ✓ Obtenez des [informations concernant le parcours d'autobus scolaire](#) de votre enfant. Les parents qui ont des questions concernant les parcours d'autobus scolaires peuvent trouver des réponses [ici](#).
- ✓ Rappelez-vous d'utiliser [MySchoolBucks](#) pour ajouter de l'argent pour les repas dans le compte de votre enfant. Ceci élimine la nécessité pour votre enfant d'apporter quotidiennement de l'argent à l'école. Les cafétérias scolaires acceptent aussi le paiement en avance en espèce ou par chèque.
- ✓ Si vous avez un élève en grade 7 ou 8, assurez-vous qu'il reçoive ses vaccins Tdap et MCV4 avant le début de l'année scolaire. Les élèves qui ne respectent pas [les exigences relatives à la vaccination de Maryland](#) ne seront pas autorisés à aller à l'école jusqu'à ce qu'ils fournissent de la documentation.
- ✓ [En savoir plus concernant les règles et règlements scolaires.](#)
- ✓ Planifier d'assister à la [Soirée de la Rentrée Scolaire](#) à l'école de votre enfant.
- ✓ Restez connecté avec MCPS durant l'année scolaire. Suivez-nous sur Twitter ([@mcps](#)), abonnez-vous à [AlertMCPS](#), [regardez la chaîne télévisée MCPS](#), et inscrivez-vous pour le [portail myMCPS pour les parents](#).

Envoyez-nous vos Photos du Premier Jour de la Rentrée Scolaire

Que ce soit le premier jour de votre enfant à la maternelle ou le début de sa dernière année au lycée, le premier jour d'école est toujours un moment spécial pour les parents. Aidez-nous à saisir les moments les plus palpitants et les plus marquants qui se sont passés dans le district en soumettant vos photos préférées du premier jour de la rentrée scolaire! Plusieurs photos seront aussi affichées sur le site web du district et dans les médias sociaux dès mardi matin.

Pour soumettre par email, les parents devraient sélectionner leur meilleure photo sous format horizontal prise le premier jour d'école et l'envoyer en format .jpeg (dont la taille ne devrait pas dépasser 4 MB) à pio@mcpsmd.org. Veuillez inclure le prénom, le niveau scolaire et l'école de votre enfant (nous ne publierons pas les noms de famille).

Pour les médias sociaux, les parents et les élèves peuvent aussi soumettre les photos via Twitter en utilisant hashtag #MCPSfirstday. Certains messages seront retweetés sur le fil Twitter de MCPS.

En soumettant une photo, les parents acceptent qu'elle soit utilisée pour publication sur le site web de MCPS. Si vous avez une question, veuillez appeler le Department of Public Information and Web Services au 240-740-2837 ou nous envoyer un email à pio@mcpsmd.org.

Dispensaires d'Immunisations Gratuites Offertes en Août

L'état de Maryland exige que tous les élèves du Grade 7 se fassent vacciner contre le Tétanos-la Diphtérie-Coqueluche (Tetanus-diphtheria-acellular pertussis -Tdap) et le Méningocoque conjugué (Meningococcal meningitis-MCV4) avant le début de l'année scolaire.

Montgomery County Department of Health and Human Services organisera des vaccinations gratuites de Tdap et de MCV4 pour les élèves dans plusieurs locaux dans le comté en août. Les élèves en grade huit, neuf, et dix qui entrent dans les écoles publiques du Maryland pour la première fois doivent aussi recevoir les vaccins afin de se conformer aux exigences. Un rendez-vous n'est pas obligatoire mais un parent ou adulte désigné doit être présent. Veuillez apporter au dispensaire une copie du carnet de vaccination de l'enfant.

Les dispensaires se trouveront aux locaux suivants:

Dispensaires d'Immunisations

School Health Services Center
4910 Macon Road, Rockville
le lundi, le mercredi, le vendredi
8h30 – 11h20

Dennis Avenue Health Center
2000 Dennis Avenue, Silver Spring
le mardi 8h30–16h00

Germantown Health Center

12900 Middlebrook Road, 2nd floor, Germantown
le mercredi - 8h30 – 12h00 le jeudi - 13h00 – 16h00

Silver Spring Health Center

8630 Fenton Street, 10th floor, Silver Spring
le mercredi
8h30 – 16h00

Pour plus d'informations concernant les dispensaires, contactez le 240-777-1050.